

Comic Books

RIGHTS CATALOGUE
2023

Swiss
Books

Contents

Antipodes

Jeanne's Century	5
Plum Blossom	7
The Source of Our Fears	9
Bern, Nest of Spies	11
One Volcano a Day	13
The Life of Proteins	15
Icy Hands	17
Fennelhero	19
Cocktail	21
Astor	23

HELICE HELAS

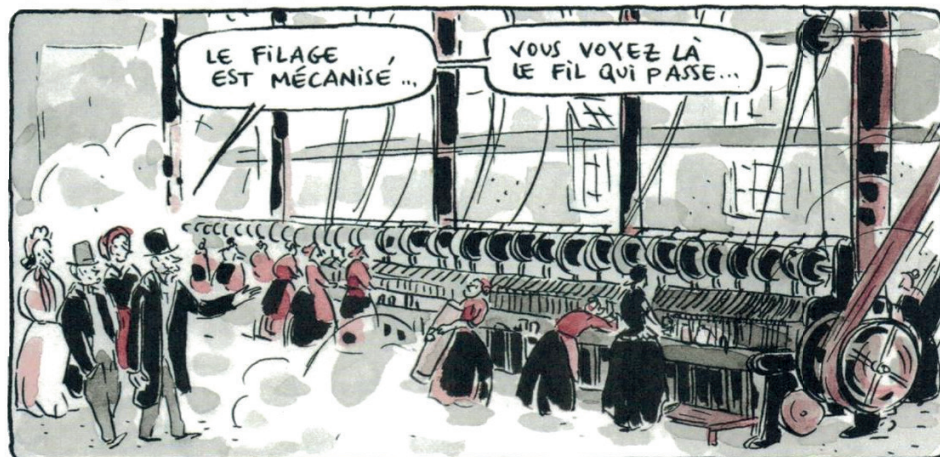
(Y)

The Walker	25
O ₂	27
A Few Snippets...	29
The Cannonball Woman	31
Far North	33

BACKLIST	35
----------	----

NEW RELEASES

L'ONCLE WILFRED NOUS FAIT VISITER UNE VASTE FILATURE.



JE DÉCOUVRE AINSI L'ENVERS DU DÉCOR... L'AIR EST IRRESPIRABLE.



C'EST EFFRAYANT !



Jeanne's Century

After *Emma's Century*, follow Jeanne and her family into 19th century Switzerland.



Historical comic book
2022
248 pages
9782889012237

The fictional but plausible story of a family in the turmoil of the 19th century. Jeanne, the daughter of revolted peasants, suffers from famine and forced emigration after the Year Without a Summer of 1816. Her son gets caught up in the civil war of 1847, and her granddaughter faces the exploitation of children in factories in 1870.

**THE SECOND CYCLE OF THE 2020 SWISS COMICS
AWARDS WINNER
12000 COPIES SOLD**

ERIC BURNAND has long been a journalist for *L'Hebdo* and Radio Télévision Suisse. He is the author of numerous reports and producer of television news and history programs. He now writes graphic novels with a desire to tell some of the little-known pages of Swiss history.

FANNY VAUCHER is a freelance illustrator. After a Master's degree in literature at the University of Lausanne, she studied illustration at the École des Arts Appliqués in Geneva, where she obtained a distinction and the Atrabile prize for best comic book. Her numerous works can be found on her website:

fixement.com

1
PAYER LES CHAUFFEURS DE TAXI
EN CIGARETTES ÉTRANGÈRES



2
RECRUTER DES ÉTUDIANTS
POUR ASSISTER AUX RÉUNIONS
AVEC LES FONCTIONNAIRES

NE JAMAIS S'APPROCHER
D'UN ATTROUPEMENT

TROIS RÈGLES D'OR À RESPECTER LORSQU'ON ESSAYE...

"FLEUR DE PRUNIER" RACONTE L'ÉPIQUE ÉPOÉE
D'ANNICK ET FRANCIS POUR AVOIR UN ENFANT.
DES DÉBUTS DE LA PROCRÉATION MÉDICALEMENT
ASSISTÉE À UN DÉPART PRÉCIPITÉ À L'AUTRE
BOUT DU MONDE DANS UN PAYS OÙ TRÈS PEU
D'HABITANTS ONT DÉJÀ VU DES ÉTRANGERS...
UN VOYAGE MOUVEMENTÉ QUI MARQUERA
LEURS VIES À JAMAIS...



Comic book
May 2023
184 pages
9782889012312



Antipodes

Plum Blossom

A French couple's journey to have a child in the '90s.

The journey of Annick and Francis is filled with obstacles. Maou's future parents will travel to a country where very few locals have ever seen a foreigner, China. They will lose all their bearings, but not their goal: to return to France with a child to raise and love.

With a light and funny tone, this comic book does not simply tell the story of Maou and her parents, it also takes the reader back forty years and raises important societal questions: What does it mean to be infertile? What is a 'good mother'? What is expected of a woman if not to have children?

MAOU (Meili Gernet) is a graphic designer, comic book author, video artist, and more. To recognize her work, it's easy, all her characters are animals!

In 2016, she published *HEJ!* with Hélice Hélas, then *La Fédération* in 2017, which won the prize for Best Comic Book Project on Ulule. In February 2019, Maou published *L'expédition*, a fanzine about her journey as a volunteer on a boat to help the census of sperm whales in the Mediterranean Sea.

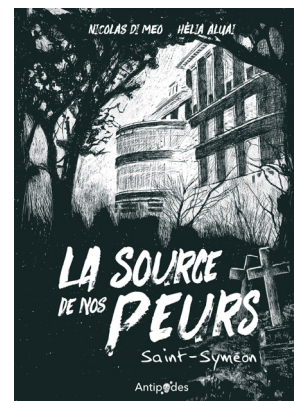
maou.ch

The Source of Our Fears

An exciting and chilling story, enhanced by white-on-black drawings that convey uncertainty and dread.

22 October 1984. For several days now, I have been unable to leave this filthy and decrepit orphanage on the slopes of the Sciernes d'Albeuve mountain. My old friend, Dr. Michaelis, has invited me there in order to solve the murder of Joséphine Gauthier, a young resident, found viciously mutilated...

This is the first volume in a series of titles that will explore strange and abandoned places of Switzerland.



Comic book
2022
112 pages
9782889012244

This book is **interactive** and multimedia; an app allows you to discover elements hidden in the drawings and to listen to some facts through sound.

NICOLAS DI MEO was born in Fribourg in 1983. Forever fascinated by what writing can reveal, he works on mystery stories, the appropriation of the unknown, and things left untold. He published a Bildungsroman *Le Malaise des Étoiles* in 2014 (Éditions Persée).

HÉLIA ALUAI was born in Portugal where she studied architecture and fine arts. She came to Switzerland in 2017, and now sees mountains from her studio window, one of the sources of inspiration for this debut graphic novel in French.

La petite avait été mutilée.
Ses yeux avaient été dérobés.
C'était un acte évident de
torture, perpétré par un être
insensible.



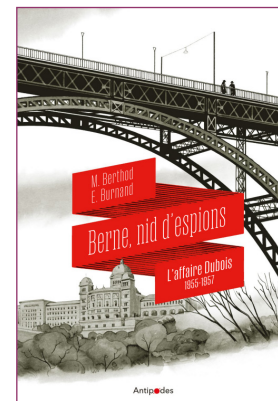
MAIS ÇA CONCERNAIT LES TERRORISTES ALGÉRIENS, PAS LES AFFAIRES INTÉRIEURES
DE LA CONFÉDÉRATION! JE N'AI PAS TRAH MON PAYS, MERDE!



QUEL NAÏF J'AI PU FAIRE... LES FRANÇAIS M'ONT PROPREMENT EMBOBINÉ!

Bern, Nest of Spies

During the Cold War, a dark and real espionage case that shook an entire country.



Historical graphic novel

April 2023

160 pages

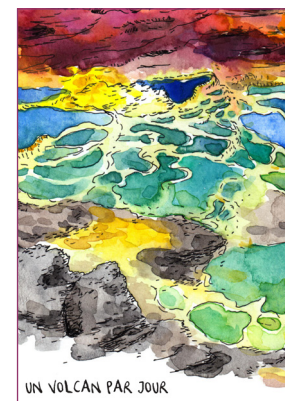
9782889012350

In March 1957, an intelligence affair cast a shadow over Swiss neutrality. The federal police and its chief, Attorney General Dubois, were accused of having delivered highly confidential information to the French secret services.

Against the backdrop of the Cold War and the insurrection in Algeria, the scandal unsettled the whole country before ultimately leading to the death by suicide of René Dubois.

ERIC BURNAND has long been a journalist for *L'Hebdo* and Radio Télévision Suisse. He is the author of numerous reports and producer of television news and history programs. He now writes graphic novels with the desire to tell some of the little-known pages of Swiss history. He is the scriptwriter of the best-selling historical novel *Le siècle d'Emma* (Antipodes, 2019).

MATTHIEU BERTHOD is a graphic designer, illustrator and cartoonist. He completed his artistic education at the École des arts décoratifs in Geneva and at the Schule für Gestaltung in Berne. He is the author of *L'homme perdu dans le brouillard* (Les impressions nouvelles, 2011), *Cette beauté qui s'en va* (2014), and *Marins à l'encre* (Slatkine, 2018).



Explosive comic book
2023
150 pages



One Volcano a Day

A narrative and graphic exploration in the shape of one volcanic story per day.

Between science, poetry and humour, 55 volcanoes, real or imaginary, serious or wacky, depicted by Fanny Vaucher.

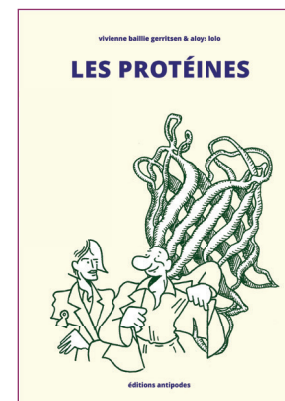
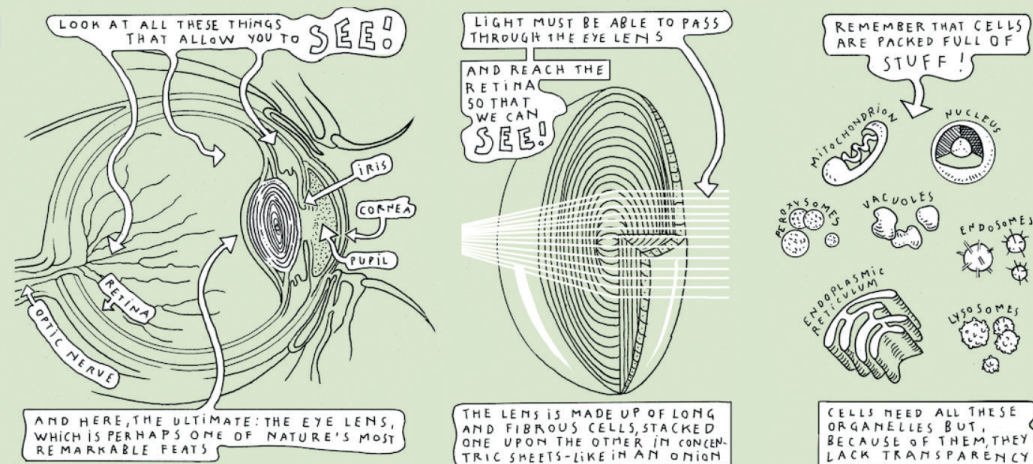
Not every entry is a course in volcanology, but each one is a pretext to experiment with the relationship between text and drawing, and to travel through all realms, from architecture to myths, through design, fiction, chemistry, nostalgia, and even dreams and their interpretation.

FANNY VAUCHER is a freelance illustrator. After a Master's degree in literature at the University of Lausanne, she studied illustration at the École des Arts Appliqués in Geneva, where she obtained a distinction and the Atrabile prize for best comic book. She has published several works in different publishing houses (Noir sur Blanc, L'Âge d'Homme, La Plage, etc.). She is the illustrator of the best-selling historical novel *Le siècle d'Emma* (Antipodes, 2019).

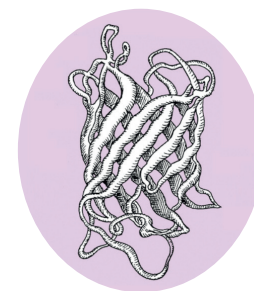


THE MAKING OF TRANSPARENCY

PLAATS (PHOSPHOLIPASE A & ACYLTRANSFERASE3)



Popular science comic
book
2023
64 pages



The Life of Proteins

A popular science comic book about proteins.

Since September 2000, Vivienne Baillie Gerritsen has been writing one article a month on the [Protein Spotlight blog](#), each time about a specific protein. In 2020, she started a collaboration with Swiss cartoonist [alloys lolo](#) to transform the articles into comic strips.

Vivienne's work is precise and rigorous, her source being the Universal Protein Resource (UniProt). This and alloys lolo's clear lines make the book very accurate, and an accessible read for everyone.

The author has produced the comic strips in French and English.

VIVIENNE BAILLIE GERRITSEN was born in Edinburgh (UK) in 1963 and received an education between Scotland, Italy and Switzerland. She studied geology, prehistoric archaeology and biology at the Universities of Lausanne and Geneva, and has been involved in popular science for over 20 years (plays, tales, articles, exhibitions, comics...). With a taste for words, she has also written many short stories, published 7 books, one of which (*The Poet*) has been translated into Irish Gaelic (Coiscéim, 2019).

proteinspotlight.org

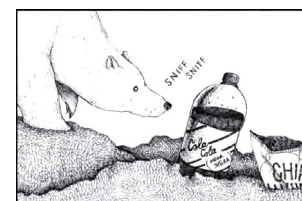
KNUT

KNUT, LE BATEAU VIKING QUI NOUS SERT DE MAISON.
UN PETIT VAISSEAU ORANGE DE 15 MÈTRES DE LONG,
FAIT D'ALUMINIUM. IL TANGUE, IL GRINCE ET TRACE SON
CHEMIN PARI LES GLAÇONS.

... PETIT TOUR DU PROPRIÉTAIRE...



Icy comic Book
2021
88 pages
9782889012121



Icy Hands

A 'reportage' comic strip that delivers a sensitive vision of the polar marine environment and the fragility of its ecosystem.

After returning from a residency along the Greenland coast aboard the sailing boat *Knut*, MarieMo put her testimony to paper through sketches beautifully illustrated with Indian ink.

A mix of reality and marine fantasies, *Icy Hands* reveals the wonders and hazards of a continent in the grip of global warming. A dialogue between ocean, ice, wildlife, and illustrator.

MARIE-MORGANE ADATTE - 'MARIEMO' is a freelance graphic designer and illustrator who trained in the Biel School of Art. She is passionate about comics and silkscreen printing. Driven by her travels, drawings and nature, she evolves in a creative world between illustrations and narratives, notably with *La bûche*, an all-women fanzine. She finds ways to get involved in our planet's well-being through her artistic projects. In 2018, she left Neuchâtel, and embarked on a sailing boat in Greenland to report on the damage caused by climate change.

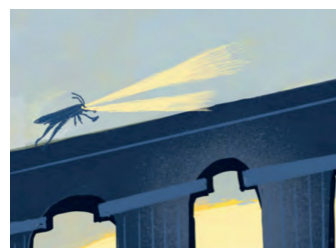


Le Chat Mimosa,
pour te servir, dit le chat.

Alors si tu veux d'moi,
même si j'parle bizarre,
j viens avec toi !



Children's book
August 2023
56 pages
9782889012374



Fennelhero

An adventurous tale of a group of vegetable friends determined to accept each other and live together in a spirit of love and diversity.

Fennelhero has had enough! At the market, he is always picked last, always in the shadow of his unavoidable vegetable peers. One day, he decides to leave for good! He rides to Belgium, on the back of his grasshopper. During his journey, he meets several companions who will accompany him and come help the brussels sprouts to... do the dishes!

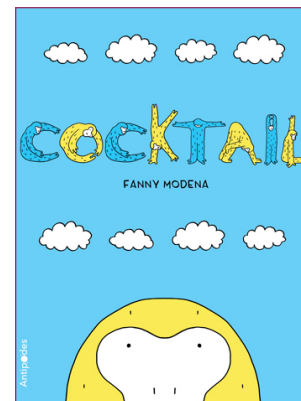
Originally from Sweden and Italy, **SUZANNE FORSELLE** was born in Geneva. She studied drama in Florence and made a living out of her art in Rome for several years. She now lives between Berlin and Geneva and continues to work as an actress. *Fennelhero* is her first children's book.

AMÉLIE DUPRÉ is a young illustrator from Jura. She is a member of the collective La Bûche. *Fennelhero* is her first book.

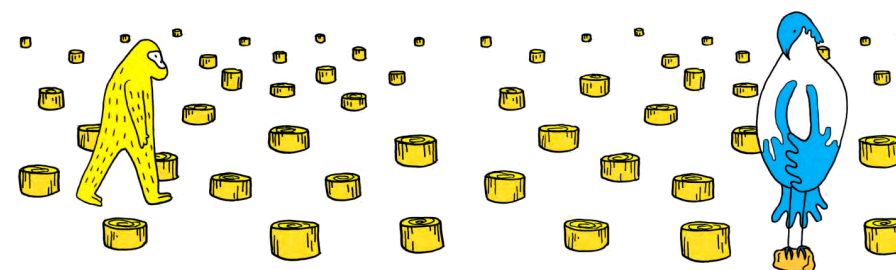
Cocktail

A colourful tale that delicately questions differences and their social implications.

A young monkey with yellow fur has never left his community. He lives there with his family, where everyone is yellow and everything seems perfect. The sudden appearance of a blue bird will shake his beliefs and lead him on an adventure in a new multicoloured and diverse world.



Children's book
2022
9782889012220
48 pages



FANNY MODENA grew up in Haute-Savoie, near Geneva, where she studied illustration. Her work ranges from illustration, comics and silk-screening, often in a colourful universe, from pastels to the most saturated colours. *Cocktail* is her first children's book.

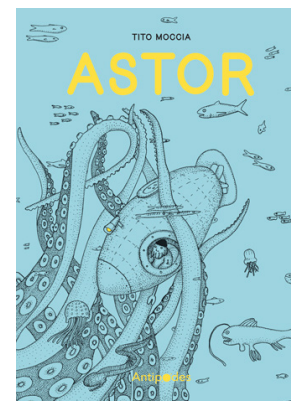
fannymodena.com

Astor

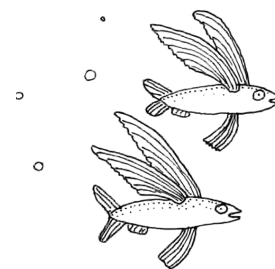
A mysterious shell, an engaging sailor, more fish than you can count and a few monsters: an underwater adventure around the world!

A bearded gentleman buys an old shell in a cabinet of wonders. Bringing it to his ear, he hears something, a call. Jumping in his submarine, he decides to set off on a journey across the oceans, from the Arctic to the Antarctic, exploring uncharted waters, tropics and abysses.

During his adventures, he encounters tunas, sperm whales, lobsters and giant sponges, even jellyfish and the mysterious king of herrings.

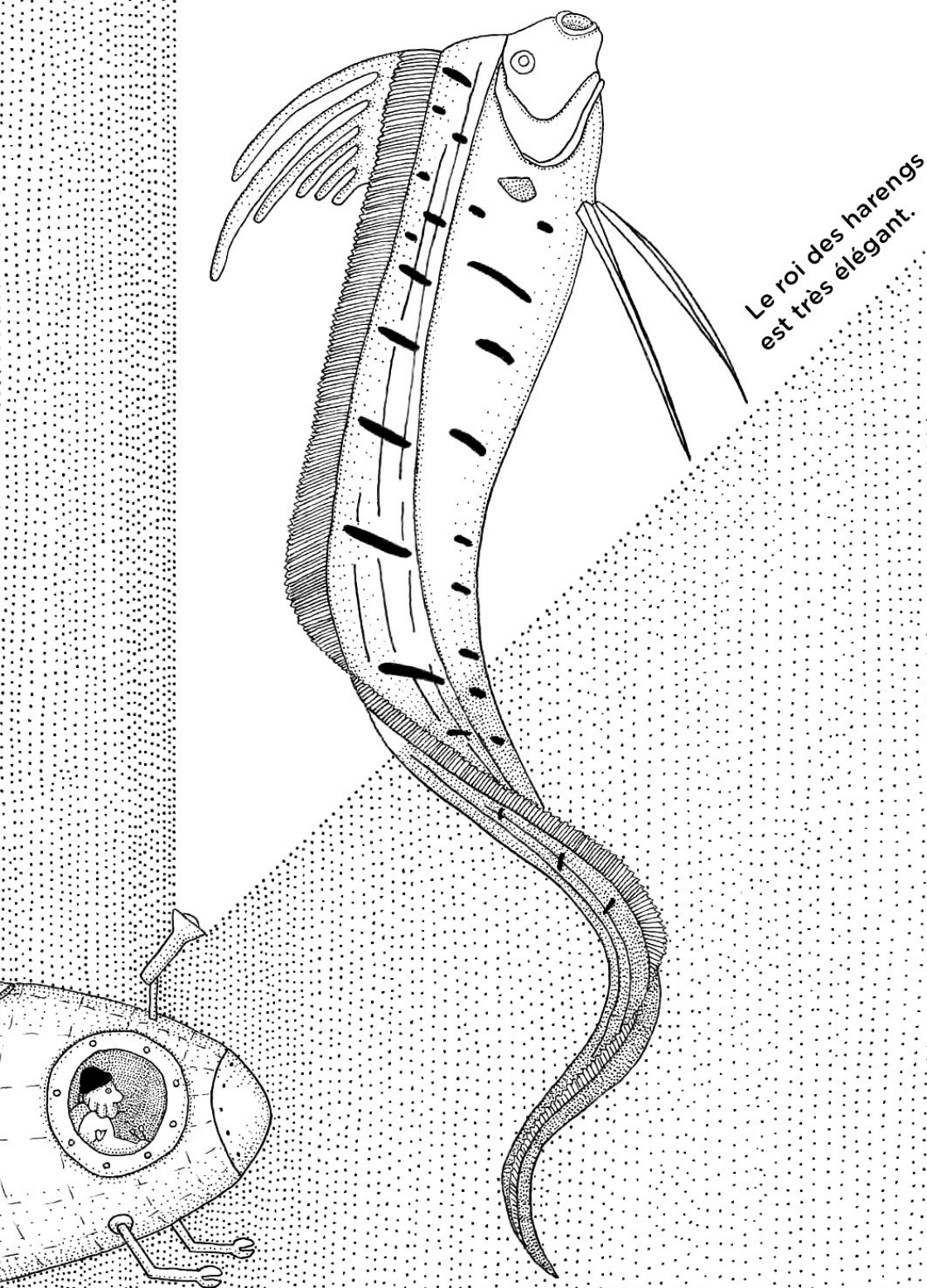


Scaly children's book
2021
60 pages
9782889012138



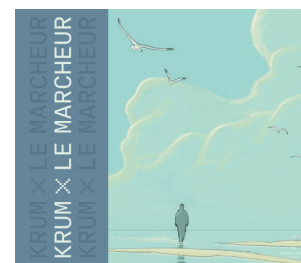
White Ravens 2022 catalogue

After training in marine biology, **TITO MOCCIA** went to the south of France to study parasitic crustaceans. He now works as a journalist and splits his time between Bern and Ticino with his wife and their two children. *Astor* is his first children's book.



The Walker

In a post-apocalyptic world, a contemplative tale without words revealed by Krum's unique stroke.



Comic book
April 2023
88 page
9782940700325

A humanoid robot explores a junk pile before being seized by a bird of prey. At the same time, in a ruined Paris, an explorer tries to escape from zombies wearing a virtual reality helmet.

What follows is a fantastic tangent that leads the protagonists and readers through fantastical, shamanic and ominous realms.

Born in 1979, **KRUM** showed early interest in graphic arts. After two years at the Valais School of Design and Fine Arts, he has worked on a series of exhibitions from 1999 to 2001. In 2003, he received the New Talent Award at the Sierre Comic Festival and created Absurdostudio, his own illustration studio. He is also the editor of the magazine *Le Porte-Rêve*, dedicated to imaginary worlds, role-playing and video games.

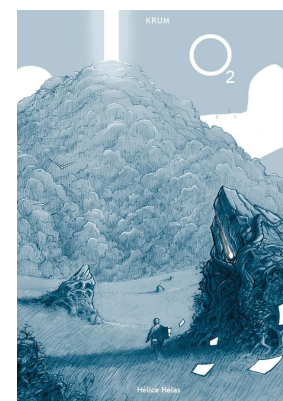
In 2004, he published *L'An-Dessus*, his first album, which was adapted on stage in 2022. In 2015 he published *O₂*, the first part of a diptych set in a fantasy world.

absurdopolis.com

O₂

Reality and science fiction intertwined through dreams and drawings.

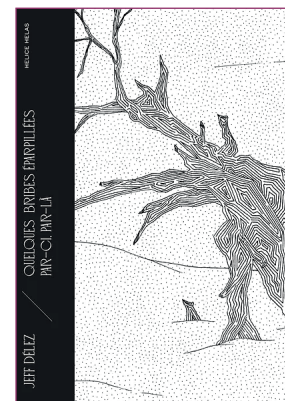
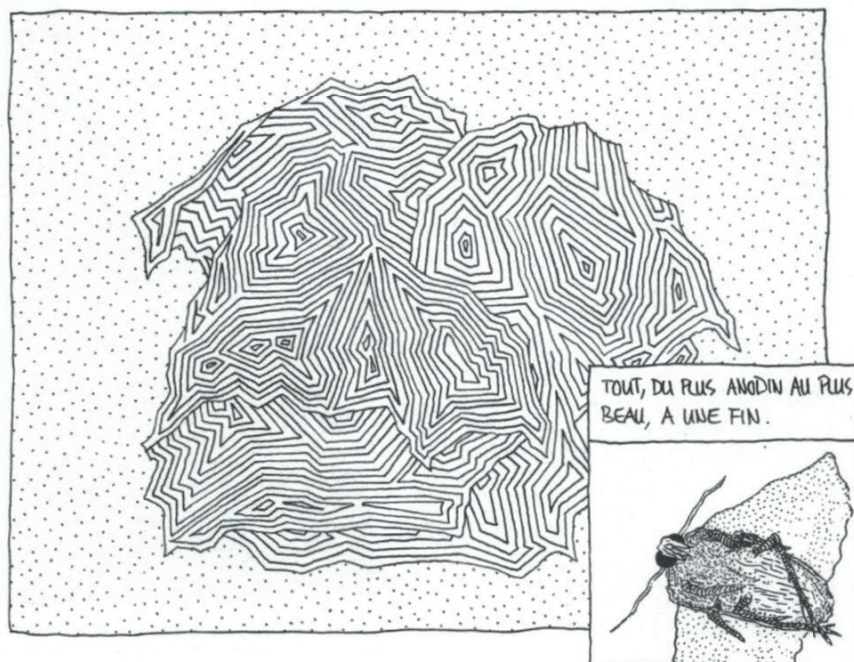
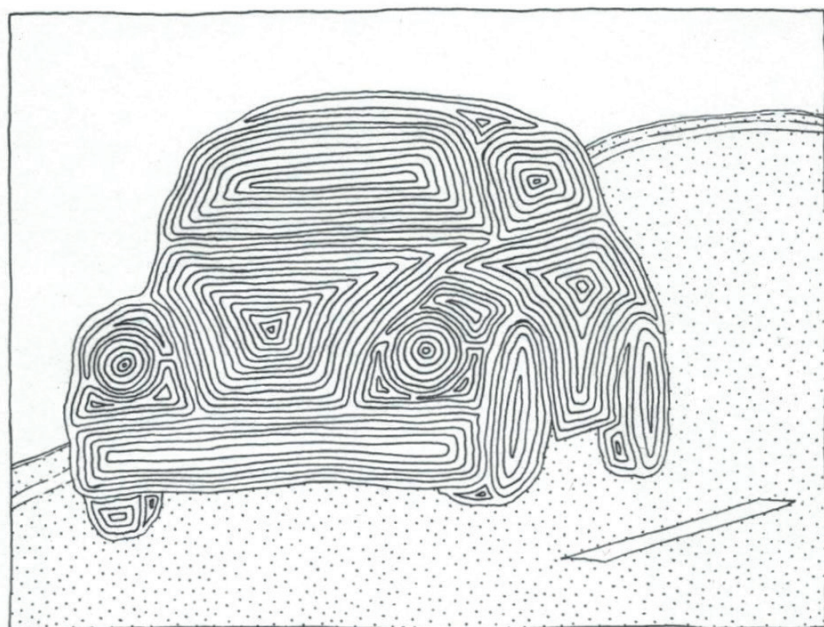
Drawn entirely in pencil with sporadic uses of digital treatment, O₂ tells a story within a story, that of Fred who decides to finally create a comic book close to his heart. While he faces critics and publishers, the protagonists of the second story, the one Fred created, live their own existence, and seem to have a much bigger role to play in those two worlds than simply being sketches on paper pages.



Comic Book
2015
100 pages
9782940522323

Author: **KRUM**





Comic Book
2022
160 pages
9782940700202



A Few Snippets Scattered Here and There

Transcribing fragments of
memory in a diary of sensory
perceptions through drawing.

This book is a personal research
on how to graphically narrate
memory.

Drawn with three-dimensional
lines, the pages grow a system
made out of obsessions, patterns,
comparisons, associations and
reflections that are sometimes
vague, sometimes silly, some-
times useless, but always open to
be experienced again and again.

Prix Töpffer de la jeune bande dessinée 2019
Prix Caran d'Ache x HEAD 2019
Winner

JEFF DÉLEZ was born in 1997. He studied visual communication in
Geneva, and focused his research on comics, animation, and the link
between narration and images. Nowadays, he takes part in several
projects and collective publications (magazines, fanzines and anima-
tion).

The Cannonball Woman

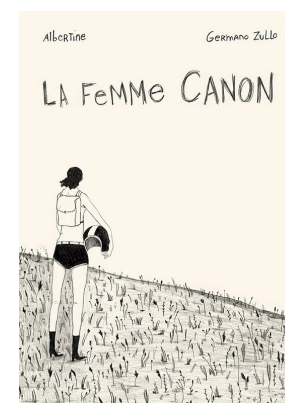
An archetypal love story, with a little less gunpowder each time, as a metaphor of a passion that never renews itself.

A man, a woman and a cannon go from village to village and set fire to gunpowder to the great amazement of the onlookers.

One evening, the woman asks her man:

Tomorrow, you will put less powder in the gun. Will you?

The next day, the cannonball woman does not return. For the man, it is the beginning of an experience of loneliness, absence, incomprehension and delirium.



Explosive comic book

2016

80 pages

9782640522361

Animated short by
Helium Films
(2017)

Born in 1968 in Geneva, **GERMANO ZULLO** is a writer and poet. Since 1996, he has published numerous stories for children with illustrator Albertine (Éditions La Joie de lire). Together, they received the special prize of the SACD and the Canal+ prize for a short film project based on the album *Le Génie de la Boîte de Ravioles* (La Joie de lire, 2002) at the Annecy International Animation Festival in 2003.

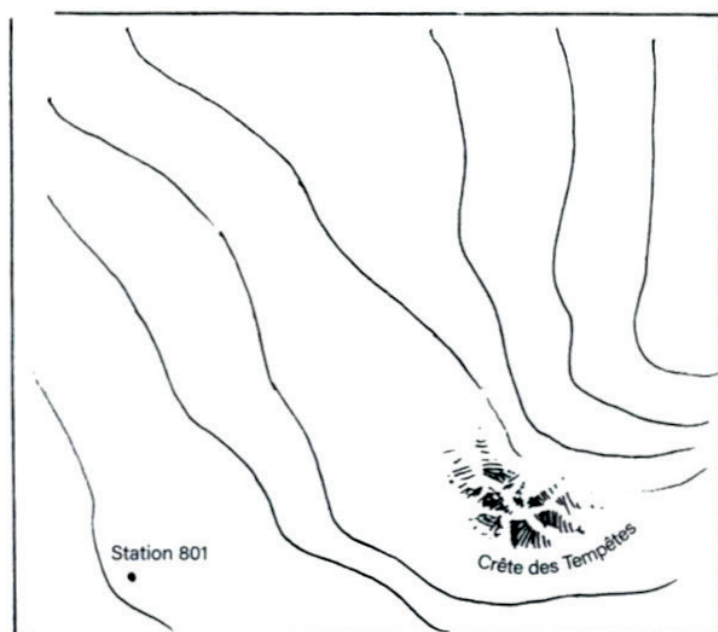
ALBERTINE was born in 1967 in Dardagny. She draws with a Rotring and a mixture of colours, on large sheets or in small notebooks. She loves solitude, Saul Steinberg, peculiar clothes, the beauty of Mary Pickford, museums and cemeteries.



Son retour à la station fut euphorique.



La topographie du glacier comportait,
dorénavant,
un élément de plus.



Maldon se leva.

Far North

The story of a map in the making,
and of a geographer condemned
to endure the loneliness of these
desolate spaces.

Walk in the infinite white desert with a
man confronted to the madness that
threatens when exposed to complete
isolation. Neither a comic book, a
graphic novel, or an illustrated text,
Far North is a hybrid piece that lies
in the middle of all these. The black-
and-white drawings betray a distant
influence, that of the chiaroscuro of
American comic book authors from
the 1930s to the 1950s.



Drawn story
2021
224 pages
9782940522972



A graduate of the ESA St-Luc in Brussels, **FREDERIC ROUSSEL** first worked in advertising, where he became familiar with typography and graphic design. He then began a teaching career. Since 2017, he has been running live model workshops at the University of Lapland's Faculty of Arts and Design, in Rovaniemi, Finland. His artistic activity is focused on storytelling, and more specifically, drawn storytelling, which he practices independently. His practice takes him wherever drawing, text, or better yet, both together, lead him.

BACKLIST

Antipodes



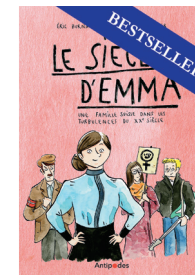
Elisabeth Voyame
Solon

The journey of a foster child who becomes a thief in 19th century Geneva.

2021 Swiss Comics Awards - Finalist

Graphic novel - 2021 - 208 pages - 9782889011735

Antipodes



Éric Burnand - Fanny Vaucher
Emma's Century

The story of Emma, fictional but highly plausible, immerses us in the turmoils of the 20th century.

Audiovisual rights sold

Historical comic - 2019 - 224 pages - 9782889011827

Antipodes



Hélène Becquelin
1979

A teenage love letter to punk rock music, based on the author's life, vibrating with feminist and rebellious notes.

Winner of the BD Zoom Prize 2022

2021 Swiss Comics Awards - Finalist

Autofictional comic book - 2020 - 159 pages - 9782889011841

Antipodes



Stefano Boroni - Yann Karlen
Capitão

A fictional testimony, inspired by historical events of what may have been the life of a Swiss missionary among the Zulu.

Comic book - 2019 - 113 pages - 9782889011643

Antipodes



Marina K.
I'm Fat

A funny and sincere testimony to understand how one's weight can become a source of suffering in a society that tend towards uniformity.

Low-calorie comic book - 2020 - 64 pages - 9782889011650

Antipodes

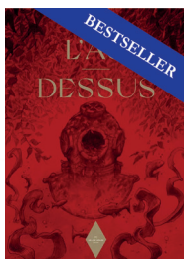


Dorian Nguyen Phu - Rosalie Gross
The Child and the Moon

A soft tale in watercolour, reminding us of what we are missing, and might have already lost.

Children's book - 2022 - 40 pages - 9782889012053

HELICE HELAS
(Y)



Krum
L'Au-dessus

A pencil-drawn dream that surfaces in a city, the above-ground quest of a man in a diving suit.

Comic Book - 2020 (3d reprint) - 120 pages - 9782940522828

HELICE HELAS
(Y)

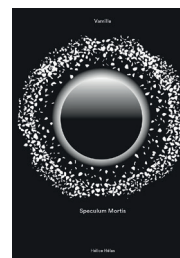


Louis Loup Collet
The Lectol World

A completely original utopian world whose landscapes and details fill whole pages.

Utopian comic book - 2020 - 64 pages - 9782940522866

HELICE HELAS
(Y)



Vamille
Speculum Mortis

A silent post-apocalyptic comic book, witnessing the last moments of the Moon, and all life on Earth.

Apocalyptic comic book - 2018 - 96 pages - 9782940522699

HELICE HELAS
(Y)

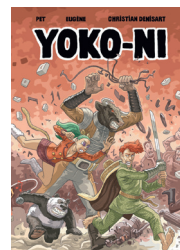


Quentin Coet
American Fantasy

A monstrous take on the iconography of American pop culture.

Illustrations - 2022 - 48 pages - 9782940700013

HELICE HELAS
(Y)



Christian Denisart - Eugène - Pet
Yoko-ni

The lively yet tragic story of a gamer on a desperate quest to never leave the virtual world.

Comic book - 2017 - 72 pages - 9782940522583



Translation of Swiss works

Funding and support from **Pro Helvetia**

More information:

<https://prohelvetia.ch/en/guidelines-literature/>

HELICE HELAS
(Y)

Antipodes



CONFÉRENCE INTERCANTONALE
DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE DE
LA SUISSE ROMANDE ET DU TESSIN



**FONDATION
JAN MICHALSKI
POUR
L'ÉCRITURE
ET LA
LITTÉRATURE**

Avec le soutien de la Fondation Jan Michalski et de la Conférence intercantonale de l'instruction publique de la Suisse romande et du Tessin

Yoann Bernard
Swiss Books Agency
Rue Jean-Charles Amat 24
1202 Geneva
Switzerland

+4179 531 83 77
info@swissbooksagency.ch
www.swissbooksagency.ch